

ČESTNÉ VYHLÁSENIE študenta o štúdiu na vysokých školách/STATUTORY DECLARATION about student's higher-education studies in the Slovak Republic (only for students who are not citizens or permanent residents of the Slovak Republic) pre akademický rok/for academic year

Titul, meno a priezvisko/Title, name, surname:	Fakulta (ústav)/Faculty (Institute):
ID/Student ID No.:	Stupeň štúdia/Degree level: <input type="checkbox"/> 1. stupeň/1st (bachelor's)
Dátum narodenia/Date of birth:	<input type="checkbox"/> 2. stupeň/2nd (engineer's, master's)
Miesto narodenia/Place of birth:	<input type="checkbox"/> 3. stupeň/3rd (PhD.)
Trvalé bydlisko/Permanent residence:	Forma/Form of study:
.....	<input type="checkbox"/> denná/full-time <input type="checkbox"/> prezenčná/presence
.....	<input type="checkbox"/> dištančná/distance
.....	<input type="checkbox"/> kombinovaná/combined
.....	<input type="checkbox"/> externá/external
Študijný program/Study programme:	Jazyk štúdia/Language of instruction ¹ : <input type="checkbox"/> slovenský/Slovak
.....	<input type="checkbox"/> cudzí/foreign

OKREM UVEDENÉHO ŠTÚDIA/EXCEPT FOR ABOVE STATED STUDY:

nie som zapísaný/á, ani som nebol/a zapísaný/á na vysokoškolské štúdium na STU alebo inej vysokej škole v SR./I am not enrolled or have never been enrolled in any higher education study at STU or other higher education study in the Slovak Republic.

som zapísaný/á alebo som bol/a zapísaný/á na vysokoškolské štúdium na STU alebo inej vysokej škole v SR. Túto skutočnosť uvádzam nasledovne:/I am enrolled or I was enrolled in a higher education study at STU or other higher education study in the Slovak Republic. I am stating it as follows:

Iné štúdium 1: VŠ, fakulta/1st other study: Higher education institution, faculty:	Zápisy do akad. rokov/ Enrolment dates in every academic year	Školné platil/a – neplatil/a ² Tuition fee paid – fee not paid ²
Stupeň štúdia/Degree level: <input type="checkbox"/> 1. stupeň/1st (bachelor's) <input type="checkbox"/> 2. stupeň/2nd (engineer's, master's) <input type="checkbox"/> spojený 1. a 2. stupeň/1st & 2nd degree together as one unit <input type="checkbox"/> 3. stupeň/3rd (PhD.)/...../.....
Jazyk štúdia/Language of instruction ¹ : <input type="checkbox"/> slovenský/Slovak <input type="checkbox"/> cudzí/foreign/.....
Forma/Form of study: <input type="checkbox"/> denná/full-time <input type="checkbox"/> prezenčná/presence <input type="checkbox"/> dištančná/distance <input type="checkbox"/> kombinovaná/combined <input type="checkbox"/> externá/external/...../.....
Študijný program/Study programme:	Dátum začiatku štúdia/Study start date: Dátum skončenia štúdia/Study end date:	

Iné štúdium 2: VŠ, fakulta/2nd other study: Higher education institution, faculty ³ :	Zápisy do akad. rokov/ Enrolment dates in every academic year	Školné platil/a – neplatil/a ² Tuition fee paid – fee not paid ²
Stupeň štúdia/Degree level: <input type="checkbox"/> 1. stupeň/1st (bachelor's) <input type="checkbox"/> 2. stupeň/2nd (engineer's, master's) <input type="checkbox"/> spojený 1. a 2. stupeň/1st & 2nd degree together as one unit <input type="checkbox"/> 3. stupeň/3rd (PhD.)/...../.....
Jazyk štúdia/Language of instruction ¹ : <input type="checkbox"/> slovenský/Slovak <input type="checkbox"/> cudzí/foreign/.....
Forma/Form of study: <input type="checkbox"/> denná/full-time <input type="checkbox"/> prezenčná/presence <input type="checkbox"/> dištančná/distance <input type="checkbox"/> kombinovaná/combined <input type="checkbox"/> externá/external/...../.....
Študijný program/Study programme:	Dátum začiatku štúdia/Study start date: Dátum skončenia štúdia/Study end date:	

¹ Štúdium, ktoré sa realizuje v kombinácii slovenského a cudzieho jazyka, sa považuje za štúdium v slovenskom jazyku./Study that is provided in combination of Slovak and foreign language is considered as study in Slovak.

² Školné: študent platil, resp. neplatil. V prípade, že študent štúdium platil, k prehláseniu je potrebné priložiť doklad o úhrade školného. Za platené štúdium sa považuje štúdium, na ktorom vznikla povinnosť uhradiť školné, aj v prípade, že bolo následne odpustené./ Student fills in whether he/she paid or did not pay particular tuition fee. If student paid the fee, the payment evidence is necessary to be attached to this declaration. If a student was relieved from paying the fee, such studies are considered as paid studies.

³ V prípade informácii o ďalšom štúdiu, skutočnosti uveďte na druhej strane tohto čestného vyhlásenia./ In the case of further studies, please write the information on the other side of this Statutory Declaration.

V zmysle § 71 ods. 3 písm. b) Zákona č. 131/2002 Z.z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a čl. 28 bod 4 písm. c) Študijného poriadku STU vyplnené a podpísané tlačivo študent odovzdáva na študijnom oddelení **pri zápise na štúdium a pri zápise do ďalšej časti študijného programu**. Čestné vyhlásenie študent poskytuje za účelom zistenia skutočností rozhodujúcich pre určenie povinnosti uhradiť školné. STU neuhradené pohľadávky školného vymáha súdnou cestou.

Pursuant to Article 71, Section 3, letter b) of Act No. 131/2002 Coll. on Universities and on amendments and supplements to certain laws, as amended, and to Article 28, point 4, letter c) of the Code of Studies of the STU, **student hands dully-filled and signed declaration to the Study department at his/her enrolment in studies and at his/her enrolment in further part of the study programme**. The statutory declaration of the student is provided in order to find out what is decisive in determining the obligation to pay the tuition fees. The STU's outstanding tuition fees are enforced by the court.⁴

Vyhlasujem a svojim podpisom potvrdzujem, že uvedené údaje sú pravdivé a nezamlčal/a som žiadne ďalšie vysokoškolské štúdium/I hereby declare and confirm with my signature that above information is true and that I have not hidden any information regarding my other higher-education studies.

Informácie o ďalšom štúdiu/Information about further studies³:

Bratislava/Trnava⁵ dňa/on:

.....
podpis študenta/student's signature

⁴ § 10 zákona č. 176/2004 Z. z. o nakladaní s majetkom verejnoprávnych inštitúcií a o zmene zákona Národnej rady Slovenskej republiky č. 259/1993 Z. z. o Slovenskej lesníckej komore v znení zákona č. 464/2002 Z. z. v znení neskorších predpisov/Section 10 of Act No. 176/2004 Coll. on the handling of Property of Public Institutions and on the amendment of the Act of the National Council of the Slovak Republic No. 259/1993 Coll. on the Slovak Forestry Chamber as amended by Act No. 464/2002 Z. z. as amended

⁵ Nehodiace sa prečiarknite/Cross out text that does not apply